



# MONITORAGGIO BANDI EUROPEI

Servizio a cura dell'Ufficio Europa, Master e Formazione

Avenue Henri Jaspar, 113 - 1060 Bruxelles - Tel.: 0032 2 230 57 97 - E-mail: europa@ccitabel.com

## Appalti europei - 14 novembre 2013

### Servizi

<b>Titolo:</b>	<b>Kosovo-Pristina: Guardie di sicurezza e servizi connessi a favore dell'ufficio dell'Unione europea in Kosovo - rif. n. «EEAS-239-DELKOSP-SER-FWC»</b>
<b>Numero:</b>	2013/S 219-380312
<b>Procedura:</b>	Ristretta
<b>Ente appaltante:</b>	Ufficio dell'Unione europea in Kosovo
<b>Descrizione:</b>	<p>Scopo della gara è concludere un contratto quadro con una società specializzata in servizi di sicurezza per persone e beni.</p> <p>La portata dei servizi comprende, senza peraltro limitarsi a tanto:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1) la sorveglianza e il pattugliamento dei locali della delegazione (edificio amministrativo, residenza dell'ambasciatore e abitazioni degli espatriati) al fine di evitare intrusioni e aggressioni alle persone e ai loro beni;</li><li>2) il controllo dell'accesso ai locali da parte di visitatori;</li><li>3) la comunicazione fra i locali tramite una rete radio (VHF/UHF) che colleghi tutti i locali a un centro operativo, che sarà gestito da operatori messi a disposizione dalla società;</li><li>4) l'intervento immediato presso qualunque sito mediante il ricorso a un'unità di pronto intervento o di «back-up» in caso di incidente;</li><li>5) altri servizi di sicurezza connessi quali l'installazione di sistemi di allarme. Un contratto quadro con una durata massima di 4 anni sarà realizzato mediante contratti specifici e/o moduli d'ordine.</li></ol>
<b>Importo:</b>	Tra 700 000 e 850 000 EUR
<b>Scadenza:</b>	<b>10 dicembre 2013</b>



**Titolo:** Stati Uniti-Washington DC: Servizi di sicurezza per la delegazione dell'UE negli Stati Uniti d'America (Washington) - EEAS-205-DELUSAW-SER-FWC

**Numero:** 2013/S 218-378392

**Procedura:** Ristretta

**Ente appaltante:** Servizio europeo per l'azione esterna (SEAE) - Delegazione dell'Unione europea negli Stati Uniti d'America

**Descrizione:** *L'obiettivo dell'appalto è la conclusione di un contratto di servizi con una società specializzata nella sicurezza delle persone e dei locali, cui sarà affidata la sorveglianza degli uffici della delegazione e delle residenze del capo della delegazione e degli altri membri del personale dell'UE. Tale società si impegna, attraverso il personale impiegato, ad assicurare quanto segue:*

- il controllo dell'accesso dei visitatori ai locali,
- la sorveglianza e la vigilanza dei locali al fine di evitare qualsiasi intrusione e attacco alle persone o ai loro beni.

*Un contratto quadro della durata massima di 4 anni sarà realizzato mediante contratti specifici e/o moduli d'ordine.*

**Importo:** Tra 1 000 000 e 1 300 000 EUR

**Scadenza:** 13 dicembre 2013

---

**Titolo:** Italia-Parma: Preparazione di relazioni di sintesi dei dati tecnici da fascicoli sugli enzimi alimentari

**Numero:** 2013/S 218-378381

**Procedura:** Aperta

**Ente appaltante:** Autorità europea per la sicurezza alimentare (EFSA)

**Descrizione:** *Obiettivo di questo bando di gara è la preparazione di relazioni di sintesi dei dati tecnici da fascicoli sugli enzimi alimentari presentati da candidati. Questi fascicoli possono includere dati sull'identificazione e sulla caratterizzazione dell'enzima alimentare, sul processo di produzione e sul materiale di base e sulla valutazione dell'esposizione. Esclusivamente nell'ambito di questo bando di gara, oltre ai paesi dell'UE (i cosiddetti paesi ammissibili), la gara d'appalto è aperta, senza creare un precedente o un obbligo per il futuro, anche agli offerenti dei seguenti paesi: Serbia, Svizzera, Turchia.*

**Importo:** 750 000 EUR

**Scadenza:** 13 gennaio 2014

---



**Titolo:** Paesi Bassi-L'Aia: Prestazione di servizi di consulenza relativi alla sicurezza per il periodo di transizione e di assistenza successiva in relazione ai nuovi locali di Eurojust

**Numero:** 2013/S 218-378385

**Procedura:** Aperta  
**Ente appaltante:** Eurojust

**Descrizione:** *L'obiettivo della presente procedura d'appalto è la prestazione di servizi di consulenza relativi alla sicurezza durante il periodo di transizione, nel momento in cui Eurojust trasferirà le attività dagli uffici attuali al nuovo edificio. I servizi di consulenza dovranno anche essere prestati a Eurojust in relazione alle attività di assistenza successiva presso i nuovi uffici di Eurojust. I servizi richiesti comprendono i servizi di consulenza relativi alla sicurezza di Eurojust riguardanti principalmente le seguenti attività:*

- la conduzione di valutazioni sui rischi relativi alla sicurezza del processo di migrazione,
- l'impiego di sistemi di sicurezza durante il periodo di transizione,
- l'attuazione di procedure di sicurezza adeguate durante il periodo di transizione,
- la pianificazione e l'esecuzione di attività post-transizione, connesse principalmente a questioni di assistenza successiva. La durata del contratto è di 4 anni; sono possibili 3 rinnovi del contratto della durata di 12 mesi.

**Importo:** Tra 0,01 e 400 000 EUR  
**Scadenza:** **14 gennaio 2014**

---

**Titolo:** Lussemburgo-Lussemburgo: BEI - Assistenza tecnica a sostegno dell'Unità di realizzazione del progetto per l'iniziativa "Filière du Vin" e delle piccole e medie imprese (PMI) beneficiarie

**Numero:** 2013/S 218-378389

**Procedura:** Ristretta  
**Ente appaltante:** Banca europea per gli investimenti, 98-100, boulevard Konrad Adenauer, L-2950, Luxembourg

**Descrizione:** *Lo scopo di questa assistenza tecnica copre*

- (i) *il supporto all'Unità di implementazione del progetto, create all'interno del Ministero della Moldavia per l'agricoltura ed il cibo, nelle aree di sviluppo e gestione dei vigneti, produzione vinicola, marketing internazionale dei prodotti vinicoli, istruzione e formazione, e alle relative società di fornitura di servizi di produzione, così come*
- (ii) *il supporto al settore delle PMI vinicole, attraverso il PIU, nella preparazione dei piani di investimento e aziendale.*

**Importo:** 1 800 000 EUR  
**Scadenza:** **16 dicembre 2013**

---



**Titolo:** Lussemburgo-Lussemburgo: BEI - Studio di fattibilità per la ferrovia Tripoli-Beirut  
**Numero:** 2013/S 218-378390  
**Procedura:** Ristretta  
**Ente appaltante:** Banca europea per gli investimenti, 98-100, boulevard Konrad Adenauer, L-2950, Luxembourg  
**Descrizione:** *Lo scopo di questa assistenza tecnica copre  
(i) la elaborazione di uno studio di fattibilità globale per la ricostruzione della linea ferroviaria Tripoli-Beirut, ivi inclusi gli aspetti tecnici, economici, finanziari, ambientali, sociali ed istituzionali, così come  
(ii) lo sviluppo di serie di documenti per l'appalto riguardo l'approvvigionamento delle prestazioni lavorative e dei servizi necessari alla costruzione/ricostruzione e riabilitazione della linea.*  
**Importo:** 2 000 000 EUR  
**Scadenza:** 16 dicembre 2013

---

**Titolo:** Belgio-Bruxelles: DCI - Servizi di consulenza nel settore sanitario  
**Numero:** 2013/S 219-380304  
**Procedura:** Ristretta  
**Ente appaltante:** Unione europea, rappresentata dalla Commissione europea, in nome e per conto del paese/i beneficiario, Bruxelles, BELGIO.  
**Descrizione:** *L'appalto consisterà in una serie di servizi di consulenza a favore della Commissione europea, sia per le sedi centrali sia per le delegazioni, al fine di migliorare l'efficacia degli aiuti allo sviluppo dell'UE in materia di sanità, attraverso un'adeguato sostegno alle principali fasi del ciclo del progetto/programma e l'ampliamento della conoscenze e capacità del personale incaricato delle operazioni nel settore sanitario.  
Il contraente fornirà inoltre sostegno al contributo dell'UE al dibattito sulla politica internazionale e la definizione delle proprie strategie di cooperazione nel settore della sanità; accrescere l'affidabilità e la visibilità dell'Unione europea.  
Infine, sulla base delle richieste e delle risorse disponibili, il contraente dovrà anche contribuire a rafforzare la capacità tecniche delle principali parti interessate dell'UE nel settore della salute. L'ente appaltante potrà, a propria discrezione, estendere la durata e/o le finalità del progetto a seconda della disponibilità dei fondi, fino ad un livello massimo che non superi la lunghezza ed il valore del contratto iniziale. Ogni eventuale rinnovo sarà subordinato alle prestazioni soddisfacenti del contraente.*  
**Importo:** 2 000 000 EUR  
**Scadenza:** 16 dicembre 2013

---



**Titolo:** Etiopia-Addis Abeba: FES - Progettazione, supervisione e amministrazione del contratto per i lavori di costruzione della «Ethio-European Business School» (scuola aziendale etiope-europea)

**Numero:** 2013/S 219-380305

**Procedura:** Ristretta

**Ente appaltante:** Ministero delle Finanze e dello Sviluppo economico, Addis Abeba, ETIOPIA.

**Descrizione:** *L'obiettivo del presente appalto è quello di progettare la componente infrastrutturale della «Ethio-European Business School» (inclusi capitolati d'oneri, disegni/progetto, preventivo, condizioni speciali e valore stimato), preparare l'offerta per i lavori di costruzione e fornire assistenza per la valutazione delle offerte nonché supervisionare i lavori di costruzione della scuola in questione. La natura dei servizi da prestare da parte del contraente comprenderà 2 risultati principali:*

- risultato 1: progettazione ingegneristica dettagliata, preparazione del capitolato d'appalto e valutazione delle offerte di assistenza (fase 1 dell'appalto),
- risultato 2: supervisione dei lavori e amministrazione del contratto (fase condizionale 2 del contratto). L'ente appaltante potrà, a propria discrezione, estendere la durata e/o le finalità del progetto a seconda della disponibilità dei fondi, fino ad un livello massimo che non superi la lunghezza ed il valore del contratto iniziale. Ogni eventuale rinnovo sarà subordinato alle prestazioni soddisfacenti del contraente.

**Importo:** 700 000 EUR, con limiti massimi per la fase 1 (Preparazione di documenti progettuali e di gara e valutazione) di 340 000 EUR e per la fase condizionale 2 (Supervisione e amministrazione del contratto) di 360 000 EUR.

**Scadenza:** **16 dicembre 2013**

---

**Titolo:** Belgio-Bruxelles: Analisi di rete relativa alla partecipazione delle organizzazioni della società civile nei programmi quadro di ricerca

**Numero:** 2013/S 218-378397

**Procedura:** Aperta

**Ente appaltante:** Commissione europea, direzione generale della Ricerca e dell'innovazione, direzione B, unità B.6

**Descrizione:** *Sviluppo di valutazioni di impatto e metodologie di valutazione ex-ante, utilizzando simulazioni basate sugli agenti comprendenti principalmente il ruolo degli agenti della società civile nell'innovazione e nella ricerca responsabili e collaborative. Gli offerenti interessati al presente bando di gara, dovranno registrarsi in «e-tendering» (<https://etendering.ted.europa.eu/cft/cft-display.html?cftId=374>) - cfr. sezione «Register» nella parte sinistra. Ciò vi consentirà di porre domande riguardanti il bando e vi assicurerà aggiornamenti automatici regolari su qualsiasi modifica che potrebbe essere pubblicata in merito al bando specifico in questione (documenti aggiuntivi, domande/risposte ecc.).*

**Importo:** 1 000 000 EUR

**Scadenza:** **17 gennaio 2014**

---



**Titolo:** Belgio-Bruxelles: Contratto quadro per la ricerca e l'assistenza tecnica nel settore degli appalti pubblici

**Numero:** 2013/S 219-380315

**Procedura:** Aperta

**Ente appaltante:** Commissione europea, Direzione generale del Mercato interno e dei servizi

**Descrizione:** *I servizi richiesti mirano a fornire ai dipartimenti della Commissione assistenza tecnica e ricerca giuridica a sostegno delle attività di formulazione e controllo dell'applicazione del diritto dell'UE in materia di appalti pubblici. Sono possibili 3 rinnovi del contratto.*

**Importo:** 960 000 EUR

**Scadenza:** 23 dicembre 2013

---

**Titolo:** Norvegia-Oslo: Servizi di consulenza nel campo dello sviluppo

**Numero:** 2013/S 220-384043

**Procedura:** Aperta

**Ente appaltante:** Nordic Innovation / Nordisk Innovation

**Descrizione:** *Tra 2 e 3 piattaforme di formazione devono essere sviluppate e destinate agli organismi della Nordic, al fine di mettere a punto nuovi metodi innovativi per garantire un aumento delle esportazioni verso i paesi in via di crescita (BRIC +). L'operazione si focalizza sui processi di innovazione e comprende sia il lavoro di analisi sia enti di formazione.*

*NOTA: Per notificare il vostro interesse a questo bando e ricevere ogni ulteriore informazione si prega di visitare il sito Web Doffin:  
[http://www.doffin.no/Search/Search\\_Switch.aspx?ID=310304](http://www.doffin.no/Search/Search_Switch.aspx?ID=310304)*

**Scadenza:** 23 dicembre 2013

---



**Titolo:** **Polonia-Varsavia: Contratto quadro per lo sviluppo di un sistema intranet basato su SharePoint e di un sistema di gestione di documenti e la prestazione dei servizi connessi**

**Numero:** 2013/S 218-378383

**Procedura:** Aperta  
**Ente appaltante:** Agenzia europea per la gestione della cooperazione operativa alle frontiere esterne degli Stati membri dell'Unione europea - Frontex

**Descrizione:** *L'appalto riguarda: la messa a disposizione di risorse e la prestazione di servizi per creare un sistema intranet basato su Microsoft SharePoint e un sistema di gestione di documenti, per la loro manutenzione e il continuo sviluppo e per la prestazione dei servizi connessi. La durata del presente contratto quadro è di 2 anni + 1 anno + 1 anno ovvero dopo la durata iniziale di 2 anni il contratto quadro sarà rinnovato automaticamente non più di 2 volte, ciascuna per un periodo di 1 anno e alle stesse condizioni, a meno che una delle parti informi l'altra della propria intenzione di non rinnovare il contratto quadro e che tale comunicazione venga ricevuta dalla parte a cui è indirizzata non più tardi di 3 mesi prima della scadenza del contratto. La durata totale del contratto quadro non potrà in nessun caso superare i 4 anni.*

**Importo:** 1 000 000 EUR  
**Scadenza:** **24 gennaio 2014**

---

**Titolo:** **Belgio-Bruxelles: DIGIT/R2/PO/2013/029 - Prestazione di servizi esterni per lo sviluppo, gli studi e il sostegno dei sistemi informatici (ESP-DESI III)**

**Numero:** 2013/S 219-380314

**Procedura:** Aperta  
**Ente appaltante:** Commissione europea, direzione generale dell'Informatica, direzione Risorse e logistica, unità Acquisti e contratti

**Descrizione:** *Prestazione di servizi di sviluppo, studi e servizi di assistenza relativi a sistemi informatici. Per una descrizione dettagliata della portata dei futuri contratti cfr. il capitolato d'oneri. Sono possibili 2 rinnovi del contratto della durata di 12 mesi.*

**Lotti:** L'appalto è suddiviso in 4 lotti. Le offerte vanno presentate per uno o più lotti.  
Lotto n.1 Tempistica e mezzi per gli sviluppi di sistemi informatici  
Lotto n.2 Tempistica e mezzi per la concezione, valutazione, qualità e sicurezza dei sistemi informatici  
Lotto n.3 Tempistica e mezzi per la fornitura di sostegno e assistenza nell'ambito di sistemi informatici  
Lotto n.4 Sviluppi, studi e sostegno per sistemi informatici fuori sede

**Scadenza:** **27 gennaio 2014**

---



**Titolo:** **Italia-Parma: VectorNet: una rete europea per lo scambio di dati sulla distribuzione geografica degli artropodi vettori, i quali trasmettono agenti patogeni umani e animali**

**Numero:** 2013/S 218-378382

**Procedura:** Aperta  
**Ente appaltante:** Autorità europea per la sicurezza alimentare (EFSA)

**Descrizione:** *Obiettivo primario della presente procedura d'appalto è intraprendere un approccio collaborativo per attività di raccolta dati sui vettori e i patogeni che trasmettono. I risultati derivanti dal progetto sosterranno la produzione di valutazioni dei rischi e valutazioni sulla rapida insorgenza delle malattie da parte dell'EFSA e dell'ECDC, contribuendo in tal modo ad una reazione puntuale e appropriata per le malattie trasmesse da vettori nell'UE.*

**Importo:** 6 000 000 EUR  
**Scadenza:** **31 gennaio 2014**

---

**Titolo:** **Guatemala-Città del Guatemala: DCI - Assistenza tecnica al programma per la creazione di posti di lavoro e l'istruzione professionale per i giovani in Guatemala**

**Numero:** 2013/S 221-384086

**Procedura:** Ristretta  
**Ente appaltante:** Unione europea, rappresentata dalla Commissione europea, in nome e per conto del paese beneficiario, Città del Guatemala, GUATEMALA.

**Descrizione:** *Il presente appalto riguarda la prestazione di assistenza tecnica al ministero dell'Economia e agli altri beneficiari nell'ambito dell'attuazione del «Programma per la creazione di posti di lavoro e l'istruzione professionale per i giovani in Guatemala». Il programma si prefigge di migliorare le condizioni di vita dei giovani (m/f) del Guatemala grazie al loro inserimento nell'occupazione formale di qualità. Ciò sarà conseguito attraverso:*

- l'identificazione e la creazione di opportunità di lavoro dignitoso,
- la creazione o il miglioramento delle capacità tecniche per la preparazione al lavoro,
- il sostegno a favore dell'istituzionalizzazione di un sistema nazionale per l'occupazione dei giovani.

*La controparte istituzionale del governo del Guatemala per il presente progetto sarà il ministero dell'Economia (MINECO), il quale ne coordinerà l'attuazione assieme ai ministeri del Lavoro e della Previdenza sociale e al ministero dell'Educazione.*

**Importo:** 1 800 000 EUR  
**Scadenza:** **5 dicembre 2013**

---





**Titolo:** **Irlanda-Dublino: Prestazione di servizi redazionali e di rilettura in lingua inglese per il web e la stampa**

**Numero:** 2013/S 218-378384

**Procedura:** Aperta

**Ente appaltante:** Eurofound - Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro

**Descrizione:** *Nel quadro dell'attuazione del suo programma di lavoro, l'Eurofound richiede risorse redazionali qualificate e con esperienza al fine di contribuire allo sviluppo delle attività di pubblicazione sul web dell'Eurofound ed assicurare la consegna di pubblicazioni di alta qualità, online e stampate. Il contraente eseguirà gli incarichi editoriali richiesti dall'équipe redazionale interna. Ciò comprende l'editing e la rilettura di relazioni destinate alla pubblicazione in versione cartacea oppure online (formato PDF) nonché l'editing di altri prodotti per la pubblicazione sul sito web di Eurofound. I prodotti si basano sul programma di lavoro e la consegna è in linea con il programma delle pubblicazioni sviluppato dall'équipe per le pubblicazioni in coordinamento con le équipe di ricerca.*  
*I servizi da prestare comprendono:*

- 1. prestazione di servizi redazionali standard (20 pagine al giorno) circa 50 giorni all'anno;*
- 2. prestazione di servizi redazionali complessi (15 pagine al giorno) circa 25 giorni all'anno;*
- 3. prestazione di servizi di rilettura (30 pagine al giorno) circa 25 giorni all'anno.*

*Le informazioni di cui sopra vengono fornite solamente come linee guida e non sono in alcun modo vincolanti per Eurofound in merito al volume del contratto. L'effettivo stanziamento potrà essere più basso a seconda delle necessità che si presenteranno.*

**Importo:** 920 000 EUR

**Scadenza:** **9 dicembre 2013**

---

**Titolo:** **Repubblica democratica del Congo-Kinshasa: FES - Studi necessari per il riattamento dell'asse Goma - Walikale - Lubutu - Kisangani (studio di fattibilità, PPS, PPD, capitolati d'appalto)**

**Numero:** 2013/S 219-380299

**Procedura:** Ristretta

**Ente appaltante:** Ministero delle Finanze, ordinatore nazionale del FES nella Repubblica democratica del Congo, Kinshasa, REPUBBLICA DEMOCRATICA DEL CONGO.

**Descrizione:** *Studi di fattibilità per il riattamento (bitumatura) della strada nazionale RN 3, tronco Goma - Masisi - Walikale - Lubutu - Kisangani (655 km).*  
*Lo studio oggetto del presente appalto permetterà di mettere in evidenza la redditività che deriva dalla necessità di bitumare il tronco summenzionato, con la produzione di PPS relativi allo studio socio-economico, di capitolati tecnici, PPD e capitolati d'appalto.*

**Importo:** 2 050 000 EUR

**Scadenza:** **Avviso di preinformazione**



---

**Titolo:** **Ucraina-Kiev: NSI - Supporto alla gestione dello Strumento per la cooperazione in materia di sicurezza nucleare (INSC) in Ucraina**

**Numero:** 2013/S 219-380300

**Procedura:** Ristretta

**Ente appaltante:** Unione europea, rappresentata dalla Commissione europea, in nome e per conto del paese beneficiario, Kiev, UCRAINA.

**Descrizione:** *Seguito dell'assistenza alle organizzazioni governative e alle parti locali interessate coinvolte nell'attuazione di progetti di sicurezza nucleare INSC in Ucraina, nella gestione del ciclo dei progetti del programma di sicurezza nucleare INSC e nelle attività di smantellamento di Chernobyl.*

**Importo:** 3 000 000 EUR

**Scadenza:** **Avviso di preinformazione**

---

**Titolo:** **Turchia-Ankara: IPA - Assistenza tecnica per il monitoraggio orientato ai risultati in Turchia - fase II**

**Numero:** 2013/S 219-380302

**Procedura:** Ristretta

**Ente appaltante:** Unità centrale per i finanziamenti e i contratti (CFCU), Ankara, TURCHIA.

**Descrizione:** *L'obiettivo del presente appalto è assistere il ministero degli Affari dell'UE nell'applicare la metodologia per il monitoraggio orientato ai risultati per il monitoraggio dei progetti finanziati dall'UE nel periodo di attuazione e monitoraggio a posteriori dei progetti ultimati in Turchia che rientrano nella componente-I dello strumento di assistenza preadesione, al fine di potenziare la capacità già creata nell'ambito del ministero degli Affari dell'UE nell' eseguire le attività di monitoraggio orientato ai risultati e la formulazione di raccomandazioni e proposte per il sistema di monitoraggio efficace dell'assistenza finanziaria dell'UE tra il 2014 e il 2020. Si prevede che l'équipe di assistenza tecnica applichi la metodologia di monitoraggio orientato ai risultati nelle attività di monitoraggio di circa 100 progetti (gemellaggio, servizio, sovvenzione diretta e di piani di sovvenzione), fornisca relazioni speciali (comprese sintesi/analisi di monitoraggio orientato ai risultati a carattere geografico o settoriale, nonché raccomandazioni) su richiesta del ministero degli Affari dell'UE, sull'attività in corso, presenti lavori, risultati e conclusioni in brevi seminari/laboratori per le parti interessate nonché aggiorni ed esegua manutenzione sulla banca dati ROMIS-TR del ministero degli Affari dell'UE. Inoltre, il personale di monitoraggio della banca dati ROMIS-TR del ministero degli Affari dell'UE seguirà una formazione per l'esecuzione di incarichi di monitoraggio orientato ai risultati e il personale dei gruppi destinatari saranno informati della struttura di controllo in altri membri/paesi candidati. La guida dovrà anche essere prodotta per specifici principi di monitoraggio settoriale sulla base della «metodologia di monitoraggio orientato ai risultati» al fine di preparare il ministero degli Affari dell'UE al monitoraggio di IPA II - periodo 2014-2020. L'attuale manuale per il coordinatore nazionale IPA verrà inoltre modificato in conformità della metodologia di monitoraggio orientato ai risultati.*

**Importo:** 2 996 000 EUR

**Scadenza:** **Avviso di preinformazione**



---

<b>Titolo:</b>	<b>Messico-Città del Messico: DCI - Assistenza tecnica per il laboratorio di coesione sociale II Messico-Unione europea, n. DCI-ALA/2012/22727</b>
Numero:	2013/S 219-380301
Procedura:	Ristretta
Ente appaltante:	Unione europea, rappresentata dalla Commissione europea, in nome e per conto del paese beneficiario, Città del Messico, MESSICO.
Descrizione:	<p><i>Il contratto fornirà alle controparti messicane del progetto, a livello federale e locale, servizi di alta qualità e prodotti di fondamentale importanza per il raggiungimento dell'obiettivo del programma di rivedere, adattare e attuare politiche pubbliche e pratiche istituzionali innovative, legate all'accesso ai servizi pubblici di base, allo sviluppo sostenibile, alla giustizia, alla prevenzione del crimine e ai diritti umani, per lo più introducendo processi più efficaci e partecipativi alle politiche pubbliche e all'organizzazione, ideazione, esecuzione nonché al coordinamento e monitoraggio di programmi.</i></p> <p><i>In particolare, il contratto sarà incentrato:</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- <i>sull'assistenza agli Stati di Oaxaca e San Luis Potosí nello sviluppo di agende di coesione sociale integrata, elaborate attraverso iniziative pilota specifiche relative a processi, strumenti e meccanismi più efficaci per una organizzazione, un'esecuzione, un coordinamento e un monitoraggio più partecipativi. Con particolare enfasi settoriale sullo sviluppo locale, i servizi sanitari e l'occupazione per i gruppi vulnerabili, nonché sulle questioni trasversali in materia di genere, trasparenza e diritti umani,</i></li><li>- <i>sul rafforzamento di 3 organismi federali responsabili per la promozione e il coordinamento a tutti i livelli governativi:</i><ol style="list-style-type: none"><li><i>1. l'adozione e il rispetto delle norme internazionali sui diritti umani;</i></li><li><i>2. l'attuazione della riforma della giustizia penale del 2008; così come</i></li><li><i>3. la prevenzione sociale partecipativa della violenza, nella loro capacità di assistere altri soggetti pubblici interessati nella revisione, nell'elaborazione, nell'attuazione e nel coordinamento della rispettive politiche pubbliche, nella riforma legislativa, nelle pratiche istituzionali e nei progetti pilota,</i></li></ol></li><li>- <i>sul miglioramento e rafforzamento della capacità degli attori non statali a livello locale e a livello federale, al fine di partecipare e contribuire in modo efficace all'ideazione, all'organizzazione, al coordinamento e al monitoraggio sociale delle politiche pubbliche, dei programmi e dei progetti pilota nelle aree incluse nel programma.</i></li></ul>
Importo:	5 250 000 EUR
<b>Scadenza:</b>	<b>Avviso di preinformazione</b>

---



**Titolo:** **Ucraina-Kiev: NSI - Miglioramento della gestione dei rifiuti radioattivi situati in strutture di deposito chiuse presso imprese speciali dell'ente statale ucraino «Radon» (fase I)**

**Numero:** 2013/S 219-380303

**Procedura:** Ristretta

**Ente appaltante:** Unione europea, rappresentata dalla Commissione europea, in nome e per conto del paese beneficiario, Kiev, UCRAINA.

**Descrizione:** *L'appalto consiste nello sviluppo di tecniche e soluzioni tecniche per:*  
*- il recupero di rifiuti radioattivi da depositi di rifiuti radioattivi solidi,*  
*- lo smistamento, il trattamento e l'imballaggio dei rifiuti per l'immagazzinamento temporaneo, il trasporto e (infine) lo smaltimento.*

**Importo:** 750 000 EUR

**Scadenza:** **Avviso di preinformazione**

---



## Forniture

<b>Titolo:</b>	<b>Territori palestinesi-Ramallah: ENPI - Fornitura di attrezzature antincendio per la difesa civile palestinese</b>
Numero:	2013/S 219-380295
Procedura:	Aperta
Ente appaltante:	Ministero delle Finanze dell'Autorità palestinese, Ramallah, TERRITORI PALESTINESI.
Descrizione:	<p><i>L'obiettivo generale dell'appalto è il miglioramento della capacità dell'infrastruttura istituzionale sostenibile della difesa civile palestinese.</i></p> <p><i>Con il presente appalto l'UE, in partenariato con la difesa civile palestinese, fornirà ai centri di difesa civile palestinese parte delle attrezzature più necessarie per misure antincendio, di salvataggio e di supporto amministrativo come risultato del piano generale per l'investimento di capitale finanziato dall'UE durante il 2012.</i></p> <p><i>Queste attrezzature contribuiranno al miglioramento della capacità dell'infrastruttura istituzionale sostenibile della difesa civile palestinese, allargheranno la copertura dei servizi di protezione civile a una porzione più ampia della popolazione e ridurranno i tempi di risposta a potenziali incidenti. Il presente appalto sarà finanziato nell'ambito dell'accordo di finanziamento. ENPI/2012/023-774 - «Sostegno alla governance/ Stato di diritto e istituzioni del settore sociale».</i></p>
Lotti:	<p>L'appalto è suddiviso in 2 lotti.</p> <p>Lotto n.1 Vetture per la lotta antincendio e per il soccorso: 9 vetture antincendio e 3 vetture per il soccorso;</p> <p>Lotto n.2 Attrezzature di riserva e amministrative: 5 veicoli per la risposta rapida, 9 veicoli per il supporto amministrativo, 12 unità mobili di illuminazione e 15 generatori elettrici mobili.</p>
<b>Scadenza:</b>	<b>13 gennaio 2014</b>

---



**Titolo:** Etiopia-Addis Abeba: FES - Fornitura di apparecchiature informatiche, apparecchiature per videoconferenze, attrezzature cliniche di pronto soccorso e materiale da cucina per il progetto «Rafforzamento del centro federale per la formazione dei professionisti degli organismi della giustizia»

**Numero:** 2013/S 219-380294

**Procedura:** Aperta  
**Ente appaltante:** Ordinatore nazionale, ministero delle Finanze e dello sviluppo economico, Addis Abeba, ETIOPIA.

**Descrizione:** *La fornitura di attrezzature per organizzare l'ottimizzazione tecnica della formazione e dello sviluppo di una biblioteca elettronica del progetto «Rafforzamento del centro federale per la formazione dei professionisti degli organismi della giustizia» nonché le attrezzature cliniche di pronto soccorso e materiale da cucina, suddivisa in 4 lotti, devono essere consegnate al centro federale per la formazione dei professionisti degli organismi della giustizia, Addis Abeba.*

**Lotti:** L'appalto è suddiviso in 4 lotti.  
Lotto n.1 Apparecchiature per videoconferenze.  
Lotto n.2 Apparecchiature informatiche.  
Lotto n.3 Attrezzature cliniche di pronto soccorso.  
Lotto n.4 Materiale da cucina.

**Scadenza:** **22 gennaio 2014**

---

**Titolo:** Kosovo-Pristina: PESC - Fornitura di attrezzature informatiche VI

**Numero:** 2013/S 219-380292

**Procedura:** Aperta  
**Ente appaltante:** Il capo di EULEX Kosovo, Pristina, KOSOVO.

**Descrizione:** *Oggetto dell'appalto è la fornitura e consegna di attrezzature informatiche. La presente procedura di gara è indetta con una clausola sospensiva, ossia l'aggiudicazione del presente appalto specifico è subordinata alla messa a disposizione di fondi a favore di EULEX attraverso la conclusione di un contratto tra la Commissione europea e il capo della missione EULEX.*

**Lotti:** L'appalto è suddiviso in 4 lotti.  
Lotto n.1 Server e apparecchiature di rete.  
Lotto n.2 Hardware TI.  
Lotto n.3 Attrezzature audiovisive.  
Lotto n.4 Software.

**Scadenza:** **Avviso di preinformazione**

---



<b>Titolo:</b>	<b>Serbia-Belgrado: IPA - Attuazione del programma nazionale di screening: fornitura di attrezzature per il cancro coloretale, cervicale e al seno</b>
Numero:	2013/S 219-380293
Procedura:	Aperta
Ente appaltante:	Unione europea, rappresentata dalla Commissione europea, in nome e per conto del paese beneficiario, Belgrado, SERBIA.
Descrizione:	<i>A sostegno dell'istituzione di un sistema operativo e funzionale per lo screening del cancro in Serbia, il presente bando viene indetto al fine di acquistare, consegnare e installare attrezzature per eseguire lo screening del cancro cervicale e coloretale: almeno 100 microscopi; almeno 10 colonscopi e attrezzature informatiche connesse necessarie.</i>
Lotti:	L'appalto è suddiviso in 3 lotti. Lotto n.1 Microscopi per laboratori per lo screening del cancro cervicale. Lotto n.2 Colonscopi per lo screening del cancro coloretale. Lotto n.3 Attrezzature informatiche per ospedali e per il servizio nazionale di screening del cancro.
<b>Scadenza:</b>	<b>Avviso di preinformazione</b>

---



## Lavori

<b>Titolo:</b>	<b>Grecia-Eraklion: Rinnovo degli uffici e lavori infrastrutturali</b>
<b>Numero:</b>	2013/S 218-378378
<b>Procedura:</b>	Ristretta
<b>Ente appaltante:</b>	Agenzia dell'Unione europea per la sicurezza delle reti e dell'informazione
<b>Descrizione:</b>	<p><i>L'obiettivo globale della presente procedura di gara è concludere un contratto di lavori relativo ai «lavori di rinnovo degli uffici» per i locali dell'Agenzia situati in Vasilissis Sofias 1, Amarousio, Attica, GRECIA.</i></p> <p><i>Sono previsti lavori infrastrutturali, elettromeccanici e di costruzione da eseguire ai piani terra, primo e secondo dell'edificio per uffici summenzionato. Una descrizione generale dei lavori da eseguire è fornita di seguito. Un elenco dettagliato di lavori sarà fornito solo ai candidati ammessi alla seconda fase della presente procedura di gara.</i></p> <p><i>Opere civili: smantellamento completo dei tramezzi interni, delle pareti interne, degli impianti di illuminazione, delle pareti vetrate e porte, dei sanitari e delle piastrelle delle toilette, ai piani terra, primo e secondo, sulla base dello studio; smantellamento del soffitto sospeso in cartongesso e del pavimento piastrellato al piano terra, nonché i mobili della cucina al primo e secondo piano per l'adeguata realizzazione dello studio. Sarà costruita una nuova delimitazione dei tramezzi interni sulla base dello studio, con pareti permanenti e in cartongesso, tipo ESTEL (con profilo in metallo e vetro) con porte di legno o vetro; costruzione di un nuovo soffitto in cartongesso al piano terra e nelle sezioni degli altri piani; pavimentazione al piano terra con piastrelle in marmo di diversa lunghezza e larghezza, nonché pavimentazione e rivestimenti murali con piastrelle in ceramica negli spazi per le toilette su tutti i 3 livelli; tinteggiatura delle superfici esistenti (pareti-soffitti); tinteggiatura di tutti i nuovi soffitti e pareti in cartongesso; installazione di nuovi sanitari - rubinetteria e mobili da cucina. I «vari lavori» a cui si fa riferimento sono articoli costruiti specificatamente come impianti e mobili personalizzati, compresi in dettaglio nello studio.</i></p> <p><i>Lavori elettromeccanici: riassetto degli impianti elettromeccanici (illuminazione, reti elettriche, infrastruttura informatica, sistema d'allarme, sistema televisivo a circuito chiuso, sistema di rilevamento incendi, sistema di controllo dell'accesso, rete TV) per soddisfare le esigenze relative alle nuove disposizioni dell'area poiché queste sono funzionali alle necessità del nuovo utente. Inoltre, saranno effettuati cambiamenti al sistema idraulico esistente, derivanti dalla ricollocazione delle toilette, della cucina e dei ventilconvettori. Vi sono diversi requisiti per la ventilazione, il raffreddamento e il riscaldamento trattandosi di spazi di lavoro/«offices-cubes» chiusi e sale riunioni. La nuova ubicazione dei punti di cui sopra sono mostrati in dettaglio nelle specifiche tecniche e nei disegni dello studio.</i></p>
<b>Importo:</b>	Tra 100 000 e 480 000 EUR
<b>Scadenza:</b>	<b>9 dicembre 2013</b>